

生活：お墓情報

各地中国帰国者墓地一覧表
各地の中国帰国者のための墓地一覧

向大家介绍各地中国帰国者公墓等的相
关信息。接受支援给付或生活保护的人，最
好首先与当地政府商谈，并通过地方政府负
责人与公墓管理人联系。东京都、埼玉县及
爱媛县的公墓对所葬者不设居住地限制。

各地の帰国者のための共同墓地などの情報を紹
介します。なお、支援給付や生活保護等自治体か
らの支援を受けている場合は、自治体と相談の上、自
治体の担当者から連絡されることをおすすめしま
す。東京都、埼玉県、愛媛県については対象者
の居住地制限はありません。

	※所葬者无居住限制	※対象者の居住地域の制限なし
とう きょう と 都	<p>「中国帰国者之墓」 TEL：042-558-7731 所在地：秋留野市菅生 716 西多摩霊園内 交通：①青梅線福生站下车，在西口乘坐免费接送 巴士约 10 分钟（星期三为墓地休园日，不运行免费 接送巴士）。 ②开车去的话，从中央自动车道八王子高速公路出 口，沿着“滝山街道”行驶 20 分钟。 联系方式：「中国帰国者之墓」管理委員会 （NPO 法人 中国帰国者・日中友好之会） TEL：03-3835-9357 FAX 03-3835-9358 周一～周五 10:00～16:00(中文服务只限于星期五) 〒110-0016 東京都台東区台東 3 丁目-35-7 ペガサスミシンビル 1F</p>	<p>「中国帰国者之墓」 TEL：042-558-7731 所在地：あきる野市菅生716 西多摩霊園内 行き方：①青梅線福生駅西口から無料送迎バ スで約10分（水曜は休園日のため送迎バスも 運休）②車の場合、中央自動車道八王子 インターを降りて「滝山街道」を20分。 問い合わせ先：「中国帰国者之墓」管理委員会 （NPO 法人 中国帰国者・日中友好の会） TEL：03-3835-9357 FAX 03-3835-9358 月～金 10:00～16:00（中国語対応は金曜のみ） 〒110-0016 東京都台東区台東 3 丁目-35-7 ペガサスミシンビル1F</p>
さい たま けん 県	<p>第二武蔵野霊園 白峯墓地 TEL049-295-6956 最近の车站：東武越生線 武州長瀬站 从南口徒歩 15 分钟 * 未故者の通常价格为 16 万日元 有关墓地事宜请参看下述网页 http://2mrh.com/或 http://www.jurinsou.com 联系方式：第二武蔵野霊園白峯墓地管理事務所 墓地・墓石咨询顾问 大和 正台 电话・传真 049-295-6956 〒350-0464 埼玉県入间郡毛呂山町南台 4 丁目 29 番地 7 定休日 星期三 来参观时，请先和负责人：大和联系 * 不问宗教，合祀合葬永世祭奠 * 要粉骨后安放骨灰，根据骨灰状态，有时候需 要清洗骨头（此时另行收缴 2 万日元）</p>	<p>第二武蔵野霊園 白峯墓地 TEL049-295-6956 最寄駅：東武越生線 武州長瀬駅 南口徒歩 15 分 * 生前申し込みの場合は通常価格 16 万円 一般墓所等の詳細は http://2mrh.com/または http://www.jurinsou.com 問い合わせ先：第二武蔵野霊園白峯墓地管理事務所 墓所・墓石システムアドバイザー 大和 正台 TEL・FAX 049-295-6956 〒350-0464 埼玉県入間郡毛呂山町南台 4 丁目 29 番地 7 水曜 定休日 見学希望、来園の際は、先ず担当者・大和宛 に連絡のこと * 宗教自由、合祀合葬の永代供養墓 * 粉骨後の納骨のため、遺骨の状態により洗骨 が必要となる場合あり（別途 2 万円）</p>

<p>え ひめ 媛 けん 県</p>	<p>繁荣寺 TEL 0894-62-9500 最近的车站 予讚线伊予石城站 ①公墓、公共骨灰安放室 免费(安放骨灰、祭奠) *如果要雕刻姓氏的话,需另付 2-3 万日元 ②举行葬礼时,向寺庙支付的费用(布施)只缴交通费即可 联系方式:繁荣寺 住持 峰岡 韶秀 〒797-0025 愛媛县西予市宇和町乡内 2342</p>	<p>繁荣寺 TEL 0894-62-9500 最寄駅: 予讚線伊予石城駅 ①共同墓地、合同納骨室 無償(納骨、供養) *名前を彫る場合別途2-3万円 ②葬儀での寺への支払い(お布施)は交通費のみで可 問い合わせ先:繁荣寺 住職: 峰岡 韶秀 〒797-0025 愛媛県西予市宇和町郷内2342</p>
<p>ひょう 兵 ご 庫 けん 県</p>	<p>杜若寺 TEL 06-6321-1967 〒664-0845 兵庫県伊丹市東有岡 5-127 TEL 072-782-6991/FAX 072-782-9511 联系方式:大阪中国帰国者中心 永代供養 7万日元 ※可接收外县归过国者</p>	<p>杜若寺 TEL 06-6321-1967 〒664-0845 兵庫県伊丹市東有岡5-127 TEL 072-782-6991/FAX 072-782-9511 問い合わせ先:大阪中国帰国者センター 永代供養 7万円 ※県外の帰国者も可</p>
<p>以下墓地设有地区限制,基本上以当地居民为对象。</p>		<p>以下は地域限定のもので、概ね墓地所在地の自治体居住者が対象です。</p>
<p>みや 宮 ぎ 城 けん 県</p>	<p>仙台市 市営墓地泉墓園内 中国帰国者之墓 资助:宮城県、仙台市 联系方式:東北地区帰国者中心 TEL 022-263-0948</p>	<p>仙台市 市営墓地 いずみ墓園内 中国帰国者の墓 助成:宮城県、仙台市 問い合わせ先:東北センター TEL 022-263-0948</p>
<p>やま 山 が た 形 けん 県</p>	<p>山形市「平和之碑(共同墓)・帰国者墓苑」 山形市大字柏倉字中林 2679 ※个人墓地不收使用费。但是,需要向管理者明源寺缴纳(永久性)管理费 10 万日元。公墓使用费为 1 万日元。 ※购买和竖立墓碑石的费用由个人负担 [管理者]明源寺 住持 柏倉明裕 山形市大字柏倉 1060 TEL023-645-2231 联系方式:日中友好协会 山形县连合会 代表 守谷 功 〒990-0053 山形县山形市药师町 2 丁目 6-15</p>	<p>山形市「平和の碑(共同墓)・帰国者墓苑」 山形市大字 柏倉字中林 2679 ※個人墓地の使用料は無料。但し、管理料 10 万円(永代)を管理者明源寺に納入する。共同墓の使用は 1 万円。※墓石購入設置は自己負担 [管理者]明源寺 住職 柏倉明裕 山形市大字柏倉 1060 TEL023-645-2231 問い合わせ先:日中友好協会 山形県連合会 代表 守谷 功 〒990-0053 山形県山形市薬師町2丁目6-15</p>
<p>ぐん 群 ま 馬 けん 県</p>	<p>嶺公園墓地(嶺霊園) ※希望收存骨灰的人,在加入群馬县中国残留帰国者协会(年会员为 1500 日元)的基础上,支付公墓的使用费 3 万日元(永久性)、雕刻姓氏费 4 万日元左右以及五年的预付管理费 1 万日元。 ※居住在群馬县的帰国者为对象 联系方式:群馬县中国残留帰国者协会 会長 佐藤健一 TEL 080-6721-9764 〒379-2143 群馬县前橋市新堀町 825-8</p>	<p>嶺公園墓地(嶺霊園) ※共同墓納骨希望者は群馬県中国残留帰国者協会(年会費千500円)に入会し、使用料(永代)3万円、名前を彫る費用別途4万円程度及び5年分の管理費1万円を一括で支払う。 ※群馬県内の帰国者が対象。 問い合わせ先:群馬県中国残留帰国者協会 会長 佐藤健一 TEL 080-6721-9764 〒379-2143 群馬県前橋市新堀町825-8</p>

<p>やまなし梨県</p>	<p>千代田霊苑内 中国帰国者共同墓地 〒400-0075 甲府市山宮町地内 ※安放骨灰の霊堂在地下室 ※必备条件：会员及其家属 (归国者一年的会費 3 千日元) 山梨县日中平和友好会 事務局会長 上条行雄 TEL 055-276-4715 〒400-0115 山梨县甲斐市篠原 721-2 上条方</p>	<p>ちよだ 千代田霊苑内 中国帰国者共同墓地 〒400-0075 甲府市山宮町地内 ※地下納骨堂に納骨する方式 ※条件：会员及びその家族 (帰国者年会費 3 千円) 山梨県日中平和友好会 事務局会長 上条行雄 TEL 055-276-4715 〒400-0115 山梨県甲斐市篠原 721-2 上条方</p>
<p>ながの野県</p>	<p>飯田市 飯田霊園内 ※管理为“中国帰国者联络会” ※飯田・下伊那地区の人墓地会员入会費 5 千日元 飯田日中友好协会 事務局 事務局長 池田真理子 TEL 090-4094-2084 〒399-2221 飯田市龍江 7622-3</p> 	<p>いいだ 飯田市 飯田霊園内 ※管理 “中国帰国者連絡会” ※飯田・下伊那地区の方墓地会员入会金 5 千円 飯田日中友好協会 事務局 事務局長 池田真理子 TEL 090-4094-2084 〒399-2221 飯田市龍江 7622-3</p>
<p>ながの野県</p>	<p>上田市 大字下室賀字押切前 1789 番 中国帰国者公共墓地 ※上田市市有地無償貸与。※只限上田市居民不收使用費。但管理費按实际費用征收(地段整修費 3 万日元和 20 年的割草等管理費 6 万日元 [一年 3 千日元]，共計 9 万日元)。 ※购买和竖立墓碑石の費用由自己負担 管理者 上田日中友好协会 会長 池上 一巳 TEL 0268-25-3360 FAX 0268-25-3362 〒386-0017 長野县上田市踏入 2-5-47</p>	<p>うえだ 上田市 大字下室賀字押切前 1789 番 中国帰国者共同墓地 ※上田市市有地無償貸与 ※上田市地域の方限定使用料無料。但し、管理料実費納付(用地整備費 3 万円と草刈りなどの管理費(年 3 千円) 20 年分 6 万円、計 9 万円)。 ※墓石購入設置料は自己負担 管理者 上田日中友好協会 会長 池上 一巳 TEL 0268-25-3360 FAX 0268-25-3362 〒386-0017 長野県上田市踏入 2-5-47</p>
<p>あいち愛知県</p>	<p>八事霊園 〒468-0071 名古屋市天白区天白町八事里山 69 番地 从地铁鶴舞線八事站下车 1 番出口徒歩 10 分钟 ※埋葬費 4 万円 ※年会費 2 千日元 ※一年一次(春)举行联合法事。 管理事務所 tel 052-832-1750 特定非営利活動法人 中部日中友好手拉手会 〒491-0913 愛知県一宮市中町 1-8-26 TEL 0586-46-2809 FAX 0586-43-3220 担当：会長 林 隆春 090-7021-7037 ※如您希望，可以在墓碑上刻法名及碑文(費用自付)</p>	<p>八事霊園 〒468-0071 名古屋市天白区天白町八事裏山 69 番地 地下鉄鶴舞線八事駅下車 1 番出口より徒歩 10 分 ※埋葬費 4 万円 ※年会費 2 千円 ※年 1 回(春)に合同法事を行っている 管理事務所 tel 052-832-1750 特定非営利活動法人 中部日中友好手をつなぐ会 〒491-0913 愛知県一宮市中町 1-8-26 TEL 0586-46-2809 FAX 0586-43-3220 担当：会長 林 隆春 090-7021-7037 ※希望により墓誌に戒名等記入可(費用実費)</p>
<p>ひょうぶ兵庫</p>	<p>舞子墓園 〒655-0031 神戸市垂水区舞子陵 1-1 管理事務所 TEL 078-782-2975</p>	<p>舞子墓園 〒655-0031 神戸市垂水区舞子陵 1-1 管理事務所 TEL 078-782-2975</p>

<p>兵 庫 県</p>	<p>联系方式：兵库县中国帰国者之会 村井健司 TEL 090-8579-5473 費用：5 万日元 名牌費用 4000 日元 ※以兵库和大阪的帰国者为対象</p>	<p>問い合わせ先：兵庫県中国帰国者の会 <small>むらいけんじ</small> 村井健司 TEL 090-8579-5473 料金：5 万円 <small>ねーむぶれーと</small> ネームプレート代 4000 円 ※対象は兵庫・大阪の帰国者</p>
<p>ふく おか 岡 県</p>	<p>「中国帰国者之墓」…「福岡市立西部霊園」内 ※只限九州地区的帰国者。希望安放骨灰者需 加入「帰国者之会」，并支付管理费（入会費 5 千日元，年会費 2 千日元） 九州中国帰国者 2 世連絡会 会長 小島 北天 TEL 092-937-0969</p>	<p>「中国帰国者の墓」…「福岡市立 <small>しりつせいぶ</small> 西部霊園」内 ※ <small>きゅうしゅう</small> 九州 の帰国者対象。納骨希望者は「帰国者の会」 <small>よう</small> 要入会、管理費負担(入会金 5 千円、年会費 2 千円) 九州中国帰国者 2 世の連絡会 会長 <small>こしま ほくてん</small> 小島 北天 TEL 092-937-0969</p>